

Conseil d'administration du CIPQ inc.

Administrateur

Réjean Vermette
SEMQ

Administrateur

Yvan Savoie
MAPAQ

Président

Daniel Boulais
SGF SOQUIA

Administrateur

Sylvain Pagé
LA COOP FÉDÉRÉE

Administrateur

Christian Blais
AQINAC

Administratrice

Lyse Audet
FPPQSecrétaire du conseil
d'administrationMichel Sainte-Marie
SGF SOQUIA

Directeur général

Ronald Drapeau
CIPQ inc.

Administrateur

Jean-Paul Laforest
UNIVERSITÉ LAVAL**SAINT-LAMBERT-DE-LAUZON**

1485, Saint-Aimé, Saint-Lambert-de-Lauzon (Québec) G0S 2W0
Téléphone : 418 889-9748
Télécopieur : 418 889-8210
Pour commander sans frais : 1 800 463-1140

ROXTON FALLS

2100, rang 6, Roxton Falls (Québec) J0H 1E0
Téléphone : 450 888-1968
Télécopieur : 450 375-2077
Pour commander sans frais : 1 800 375-9811

SAINT-CUTHBERT

1985, rang York, Saint-Cuthbert (Québec) J0K 2C0
Téléphone : 819 473-3515
Télécopieur : 450 885-1033
Pour commander sans frais : 1 888 608-1118

cipq@cipq.com • www.cipq.com



Service amélioré

Un certain nombre de producteurs nous ont signalé, au cours des derniers mois, que les délais d'attente pour obtenir une ligne téléphonique afin de placer leur commande de semence étaient parfois trop longs, particulièrement au site de Saint-Lambert de Lauzon.

À cet égard, nous avons fait effectuer une **analyse d'achalandage** de nos lignes par notre fournisseur de services téléphoniques et ils nous ont confirmé qu'effectivement, les lignes font l'objet d'un très fort achalandage entre 8h30 et 10h30 du matin, ce qui peut occasionner des délais d'attente indus. Suite à ce constat, la direction a pris la décision d'augmenter le nombre de postes de prise de commande à Saint-Lambert. Cette orientation aura comme conséquence d'augmenter la capacité de prise des commandes de **plus de 30 %** à ce site, ce qui devrait se traduire par une diminution notable des délais d'attente.

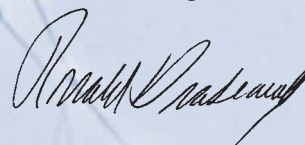
La direction du CIPQ inc. est consciente que ces délais d'attente peuvent devenir un sérieux irritant pour les producteurs et productrices qui souhaitent placer leur commande de semence. Des évaluations régulières seront effectuées à l'avenir afin de pouvoir déceler les situations anormales à cet égard. Par ailleurs, un autre élément de solution existe afin de désengorger les appels aux heures de pointe; comme vous le savez déjà, il est possible de placer vos commandes de semence **à toute heure du jour ou de la nuit** et même de placer des commandes fixes **plusieurs jours à l'avance**. Cette orientation a un double avantage :

- Éviter aux producteurs des délais d'attente lors de la prise de commandes;
- Permettre au CIPQ inc. de répondre correctement à l'ensemble des producteurs. Certains jours d'activité nécessitent de prélever plus de **300 verrats**. Ce volume

d'activité fait en sorte que les prélèvements doivent débuter tôt (vers 6h30 AM) étant donné l'heure butoir pour la distribution intercentre. Dans un monde idéal, si toutes les commandes nous parvenaient avant le début des prélèvements, le processus serait plus efficace et elles seraient respectées intégralement. Présentement, nous devons anticiper la demande dans certains types de produits et, cette demande ne se réalise pas toujours, ce qui crée des irritants et occasionne une perte de productivité.

Il est primordial, pour les équipes de production du CIPQ inc. de savoir, dans les meilleurs délais, quel est le volume des commandes pour chaque produit afin de déterminer quels seront les verrats à récolter. Il faut garder à l'esprit que nous n'avons aucun inventaire de disponible à l'avance afin de toujours vous garantir un **produit frais**, porteur de **résultats** à la hauteur de vos attentes. Votre collaboration en ce sens sera grandement appréciée.

Le directeur général



Ronald Drapeau, agr.

SOMMAIRE

Service amélioré	1
Reportage à la ferme : Maternité Sarsfield	2-3
Les effets d'un supplément vitaminique chez le verrat	4-5
Le prix du Gédis à la baisse	5
Conseil d'administration du CIPQ inc.	6



Reportage à la ferme : Maternité Sarsfield

par Sylvie Gagnier, agr., représentante CIPQ inc. Estrie et Montérégie.

La Maternité Sarsfield située à Sarsfield en Ontario, tout près d'Ottawa, est une ancienne ferme laitière qui a été acquise par Mario Côté inc. au printemps 2004.

La ferme est située dans une région francophone de l'Ontario qui vit principalement de la production laitière. Sur le site, 750 truies sont en production. À l'automne 2004, deux (2) nouveaux employés faisaient leur entrée à la ferme : Milka Gigovic et Vojo Subara; tous deux sont originaires de la Yougoslavie et possèdent un passé riche en aventures.



La maternité de 750 truies, propriété de Mario Côté inc., est localisée à Sarsfield en Ontario, d'où son nom de Maternité Sarsfield.

Le 17 décembre prochain, Milka et Vojo ainsi que leurs deux (2) enfants, Boris (16 ans) et Daniela (19 ans), fêteront le 10^{ème} anniversaire de leur arrivée en sol canadien. Dès leur arrivée au Canada, Milka et Vojo furent dirigés vers la région de Gatineau afin d'y apprendre le français pour une période de six (6) mois. Gradué en agronomie en 1984 de l'Université de Sarajévo, Vojo voulait travailler le plus rapidement possible dans son domaine. Avec ses dix (10) ans d'expérience dans



Milka Gigovic et Vojo Subara, tous deux originaires de Yougoslavie, sont des passionnés de la production porcine.

la production porcine en Yougoslavie, il fut engagé très rapidement à l'été 1997 sur une ferme ontarienne de 1 800 truies. Un an et demi après, Milka débutait au même endroit sans aucune expérience mais avec beaucoup de volonté et un professeur doué pour la seconder : Vojo, son conjoint.

Après quelques années au service de cette entreprise, la famille Subara devait se rapprocher d'Ottawa afin de permettre à leur fille aînée, Daniela, de faire son entrée à l'Université d'Ottawa. La décision de quitter leur employeur du moment fut prise en raison d'un choix familial et non par manque d'intérêt.

Depuis deux (2) ans maintenant, les Subara travaillent à l'amélioration constante du troupeau de la Maternité Sarsfield. Même hors de la ferme le sujet de conversation demeure le même : les cochons, les cochons et encore les cochons! Lorsque l'on discute avec Milka et Vojo, on sent toute la passion pour ce qu'ils font. Selon leurs propres mots : « C'est un défi constant de trouver des points à améliorer afin d'augmenter la productivité de la ferme. Les résultats dépendent des gens qui travaillent dans la bâtisse. » Selon Milka, la quantité de porcelets produite dépend du travail effectué en gestation et la qualité du porcelet dépend du souci du détail apporté à la mise-bas et autour de celle-ci. L'unité de maternité est la base afin d'obtenir un produit (porcelet) de qualité qui performera jusqu'à l'abattage. Un bon suivi en mise-bas est très important!



Vojo considère que la détection des chaleurs, effectuée deux fois par jour, est primordiale pour obtenir d'excellents résultats de fertilité et taille de portée.

Vojo, quant à lui, porte une attention très spéciale à la détection des chaleurs, ce qui a contribué en grande partie aux bons résultats obtenus côté fertilité et taille de portée. Les détections sont faites deux (2) fois par jour dès le lendemain du sevrage. La majorité des saillies seront doublées, par contre la troisième insémination ne sera faite que sur environ 20% des truies et seulement si elles sont bien immobiles lors de la détection des chaleurs.

Reportage à la ferme : Maternité Sarsfield (suite)

par Sylvie Gagnier, agr., représentante CIPQ inc. Estrie et Montérégie.

Tableau 1 : La cédule des saillies est très précise.

NBRE. JOURS POST SEVRAGE	DÉTECTION	1 ^{ÈRE} IA	2 ^{ÈME} IA	3 ^{ÈME} IA
Jour 3	3AM	4PM	5AM	6AM
	3PM	5AM	6AM	7AM
Jour 4	4AM	5AM	6AM	7AM
	4PM	5PM	6AM	7AM
Jour 5	5AM	5PM	6AM	7AM
	5PM	6PM	7AM	8AM
Jour 6	6AM	6PM	7AM	8AM
	6PM	6PM	7AM	8AM
Jour 7	7AM	7AM	8AM	9AM
	7PM	7PM	8AM	9AM
Jour 8 et +	Saute la chaleur et attend 21 jours plus tard			
Cochettes et retours	AM	PM	PM	
	PM	AM	AM	

La « Gédis » fut introduite en 2006 dans un contexte d'amélioration continue. Elle fut un apport très apprécié autant du point de vue technique que du point de vue gestion de temps. Avec seulement deux (2) personnes pour une maternité de 750 truies, le temps devient un facteur majeur.

Tableau 2 : Résultats de 2006

1^{er} trimestre (avant la Gédis) :	Fertilité :	91%
	Nés totaux :	12,8
	Nés vivants :	11,82
	Porcelets sevrés/truie :	11,05
	Porcelets vendus par truie/an :	28,4
2^{ème} trimestre (avec la Gédis) :	Fertilité :	94%
	Nés totaux :	13,10
	Nés vivants :	12,10
	Porcelets sevrés/truie :	11,2
	Porcelets vendus par truie/an :	28,5
1^{er} et 2^{ème} trimestres combinés :	Fertilité :	92%
	Nés totaux :	12,94
	Nés vivants :	11,93
	Porcelets sevrés/truie :	11,2

Les résultats du tableau 2 démontrent l'évolution de la ferme depuis le début de l'année 2006, avant et avec la venue de la sonde « Gédis ».

Les prévisions pour la fin de l'année 2006 avec les mises-bas prévues étaient de 30,0 porcelets vendus par truie par an (PVTA). En raison des hautes températures de juillet, malheureusement, quelques truies sont mortes. Ce facteur, bien qu'incontrôlable, aura des répercussions légèrement défavorables sur les résultats prévus. On estime les nouveaux résultats aux environs de 29,0 PVTA. Malgré cette période de canicule, les résultats de la Maternité Sarsfield atteindront en 2006 un niveau jamais atteint et ce, en partie grâce à l'utilisation de la Gédis.



Selon Milka, la quantité de porcelets produite dépend du travail effectué en gestation et la qualité du porcelet dépend du souci du détail apporté à la mise-bas et autour de celle-ci.

Il faut être passionné pour obtenir de tels rendements. Comme le mentionne Vojo : « C'est notre métier, nous passons beaucoup de temps à travailler et nous sommes récompensés pour nos efforts. Notre grand plaisir c'est de voir les porcelets grandir en santé. C'est très gratifiant! »

Je tiens à remercier Milka et Vojo pour leur gentillesse et pour m'avoir consacré de leur précieux temps. C'est toujours un plaisir de discuter « cochon » avec vous deux!

Les effets d'un supplément vitaminique chez le verrat.

Par Nick Coudé, agr. M. Sc., responsable promotion et suivis techniques

Il est reconnu que les animaux réagissent à leur environnement. Les conditions de production actuelles (température, ventilation, éclairage) sont ajustées de façon à permettre les meilleurs rendements possibles. En production porcine, l'emphase de la recherche a davantage été placée sur les porcs de marché et les truies qui représentent la portion économiquement majoritaire. Les travaux relatifs à l'alimentation du verrat sont peu nombreux car on considère qu'un aliment de type « gestation » rencontre généralement les besoins de ce dernier en élevage.

Le développement mondial de l'insémination au cours de la dernière décennie rend cependant plus pertinent ce champ de recherche pour les centres d'insémination. Le CIPQ inc., par l'entremise de son « Fonds d'appui à l'industrie porcine », participe régulièrement à des travaux de recherche effectués au Québec dans des domaines touchant de près à l'insémination.

Les travaux d'Isabelle Audet et de l'équipe de recherche du Centre de recherche et de développement sur le bovin laitier et le porc d'Agriculture et Agroalimentaire Canada à Sherbrooke ont apporté un peu de lumière sur les effets des suppléments vitaminiques sur la production de semence des verrats.

L'objectif de cette recherche est de déterminer les effets d'un apport quotidien enrichi en vitamine C, en vitamines hydrosolubles, ou en vitamines liposolubles (solubles dans le gras) sur le statut vitaminique (contenu dans le sang et la semence), la libido et les caractéristiques de la semence de verrat.

Après une période d'adaptation et d'entraînement, une soixantaine de verrats sont répartis dans chacun des traitements enrichis en plus d'un groupe témoin. Ils sont ensuite soumis à une période de prélèvement normale (trois (3) prélèvements par deux (2) semaines) qui durera 16 semaines. Les cinq (5) semaines qui suivent, la

collecte des données et observations débute avec le même rythme de collecte normal. Les traitements ont eu suffisamment le temps d'agir sur plus d'un cycle de spermatogénèse (temps requis pour former des spermatozoïdes prêts à éjaculer à partir des cellules des testicules).

En guise de stress de production, les verrats ont ensuite été soumis à une période de prélèvement intensif (un par jour) d'une durée de deux (2) semaines. Ce stress amènera les verrats à la limite de leur production spermatique.

Par la suite, ils sont soumis à un taux normal de prélèvement pour une période de récupération d'une durée de dix (10) semaines.

Au niveau du statut vitaminique, on dénote une teneur plus élevée en folates et vitamine B₆ dans le sang du groupe soumis au traitement enrichi en vitamines hydrosolubles que dans celui du groupe témoin. De même, on observe également une teneur plus élevée en vitamine E dans le sang du groupe soumis au traitement enrichi en vitamine liposoluble que dans celui du groupe contrôle.

Aucun effet n'a été observé dans le sang du groupe soumis au traitement enrichi en vitamine C.

Au niveau des analyses vitaminiques du sperme, aucun effet des traitements n'a été observé sauf pour les folates du groupe enrichi en vitamines hydrosolubles. Les vitamines mesurées contenues dans le sang ne se retrouvent pas dans le sperme.

La libido a été évaluée par la mesure du temps requis de l'entrée dans l'aire de prélèvement jusqu'à l'éjaculation, de la durée de l'éjaculation et par la teneur sérique en oestradiol. Les traitements n'ont eu aucun effet sur les paramètres mesurés.

Les effets d'un supplément vitaminique... (suite)

Par Nick Coudé, agr. M. Sc., responsable promotion et suivis techniques

Au niveau de la production spermatique, aucun effet des traitements n'est noté dans la phase de collecte normale. Cependant, durant la période de collecte intensive, le groupe enrichi en vitamines hydrosolubles affiche une production de sperme supérieure au groupe contrôle. Les folates en sont probablement responsables mais leur rôle reste à déterminer. Le groupe enrichi en vitamines liposolubles produit également de façon supérieure au contrôle mais dans une moindre mesure que le groupe enrichi en vitamines hydrosolubles.

Après une semaine de collecte quotidienne de sperme, le niveau de production se situe à son niveau de base à près de 20 milliards de spermatozoïdes pour l'ensemble des traitements.

La qualité des spermatozoïdes demeure identique entre les traitements en comparaison avec le groupe témoin.

En résumé, cette étude démontre qu'en situation normale d'utilisation, l'alimentation de base des verrats est suffisante mais qu'un supplément vitaminique peut être bénéfique si une période de collecte intensive est nécessaire.

Il est possible de consulter en détail cette étude publiée dans « *Journal of animal science 2004, 82:626-633* ». D'autres essais, auxquels participe le CIPQ inc., sont actuellement en cours par le même groupe de recherche. Ils devraient apporter un éclairage additionnel sur l'alimentation des verrats.

LE PRIX DU GÉDIS À LA BAISSÉ!

Depuis le 1^{er} août 2006, le prix du Gédis a été **réduit de 0,15\$ l'unité**. Le nouveau prix est donc de **1,35\$/dose pour les adhérents Privilège + et Total** et de 1,85\$/dose pour les autres clients.

Les travaux aux champs augmentent votre besoin de temps....*Le Gédis peut vous aider. Offrez-vous le temps de l'essayer.*

